



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
22 June 2017
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Пункт 61 повестки дня
Миростроительство и сохранение мира

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

**Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-
Демократической Республики при Организации
Объединенных Наций от 21 июня 2017 года на имя
Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить заявление для прессы Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 16 июня 2017 года по поводу «санкций» и «давления» в отношении КНДР (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 61 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Ча Сон Нам**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 21 июня 2017 года на имя Генерального секретаря

Заявление для прессы Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики по поводу «санкций» и «давления» со стороны Соединенных Штатов и их сторонников в отношении Корейской Народно-Демократической Республики

Одиозные санкции США и их вассалов в отношении КНДР и практика оказания ими давления на нашу страну достигли беспрецедентных масштабов.

Развитие ядерного потенциала КНДР, которое США и их вассалы используют в качестве предлога для санкций, является результатом крайне враждебной политики США и ядерной угрозы с их стороны в отношении КНДР, а значит — законной и справедливой мерой самообороны, необходимой для защиты суверенитета и права на существование страны и нации.

Ни в одной статье или положении Устава Организации Объединенных Наций и других международно-правовых актов не говорится о том, что испытание ядерного оружия или пуск баллистической ракеты представляют собой угрозу международному миру и безопасности. А если кого-либо и нужно привлечь к ответственности за такие действия, то прежде всего санкции следует ввести в отношении тех стран, которые до настоящего времени произвели наибольшее число ядерных испытаний и пусков баллистических ракет.

Несмотря на это, США и другие враждебные силы развернули в отношении КНДР систематическую кампанию санкций и давления, препятствуя осуществлению ей права на самооборону, а теперь еще и открыто преследуют свою преступную цель окончательно задушить национальную экономику КНДР и лишить ее население средств к существованию.

Сегодня введенные ими санкции стали настолько жестокими и варварскими, что их можно приравнять к попытке лишить государство и народ КНДР права на существование и развитие, уничтожить современную цивилизацию и вновь ввергнуть мир в средневековую тьму.

О подлинном характере этих санкций, идущих вразрез с нормами общечеловеческой этики и ценностями цивилизации, свидетельствует тот факт, что враждебные силы придумали так называемые «резолуции о санкциях» Совета Безопасности, включив в них самые отвратительные и недостойные выражения, и требуют от международного сообщества их выполнения.

Нелепость принятых Организацией Объединенных Наций «резолуций о санкциях» проявляется в том, что режим запрета или ограничения на импорт и экспорт широкого ряда товаров, введенный якобы с целью сдерживания связанной с ядерным оружием и баллистическими ракетами деятельности КНДР, распространяется на большое число организаций и физических лиц, подпадающих под действие санкций, и охватывает даже предметы роскоши. С этими «резолуциями» связан бесконечно длинный ряд странных и абсурдных действий.

Был бессистемно расширен запрет на экспорт ископаемых ресурсов, включая уголь, а контроль над предметами двойного назначения осуществляется настолько безответственно, что соответствующие меры негативно отра-

жаются на материальном положении людей и нормальной экономической деятельности.

В прошлом году дошло до того, что таможенная служба одной из стран конфисковала замороженное куриное мясо, упаковки косметики и оборудование и материалы для производства застежек типа «молния», а также стабилизаторы частоты и регуляторы напряжения, которые были предназначены для использования на рыболовных станциях, и вернула их через несколько месяцев.

Вот лишь некоторые из многочисленных примеров того, как сфабрикованные в Совете Безопасности якобы в целях защиты международного мира и безопасности «резолуции о санкциях» фактически служат порочной цели воспрепятствовать общему развитию национальной экономики КНДР.

Принятая под давлением «резолуция 2270 (2016)» Совета Безопасности была настолько неадекватной, что в содержащейся в ней перечень предметов роскоши было включено спортивное оборудование для рекреационных целей.

В результате одна из европейских стран ввела запрет на экспорт в КНДР такого спортивного оборудования и снаряжения, как лыжи, яхты, альпинистские ботинки, снегоходы, ратраки и даже бильярдные столы, обосновывая это выполнением «резолуции».

Еще одна страна, опасаясь нарушить «резолуции о санкциях», запретила экспорт спортивного снаряжения, включая оружие для спортивной стрельбы и патроны к нему, а также снаряжение для стрельбы из лука, которое КНДР импортировало на регулярной основе.

В ноябре 2016 года таможенная служба одной из европейских стран конфисковала семь комплектов ласт для подводного плавания, предназначенных для дельфинария Рынра в Пхеньяне, поскольку они были отнесены к категории предметов роскоши.

Несмотря на ранее принятое решение о проведении в КНДР Чемпионата мира по дзюдо среди юниоров в 2017 году и Чемпионата мира по тяжелой атлетике среди юниоров (Международной федерации тяжелой атлетики) в 2018 году, эти соревнования были перенесены в другие страны. Одна из стран отказала в выдаче въездных виз командам и делегациям из КНДР, которые собирались принять участие в международных спортивных соревнованиях; КНДР не получила также законно выделенные Международным олимпийским комитетом и другими международными спортивными федерациями субсидии.

Снаряжение для стрельбы из лука невозможно использовать для производства баллистических ракет, а с помощью спортивных винтовок нельзя запустить ядерные боеголовки, но несмотря на это некоторые страны, находясь под влиянием враждебных сил либо слепо копируя их бесцеремонные действия, позорят идеалы и цели спорта.

Эти жестокие и варварские санкции и меры оказания давления не обошли стороной и сферу здравоохранения, а также гуманитарную область.

В сентябре 2016 года страновое отделение Детского фонда Организации Объединенных Наций в КНДР заказало за границей 24,4 тонны средства от малярийных комаров (инсектицидный аэрозоль длительного действия), но так и не смогло подписать договор на перевозку товара, поскольку это являлось бы нарушением «резолуций о санкциях» Организации Объединенных Наций. Этот груз все еще остается в стране происхождения и находится на складе уже девять месяцев.

В ноябре 2016 года страновое отделение закупило 15 мобильных рентгеновских установок и реагент для диагностики туберкулеза, однако поставка этих товаров была задержана на шесть месяцев, поскольку они были отнесены к категории предметов «двойного назначения» на основании «резолюций о санкциях» Организации Объединенных Наций в отношении КНДР.

В январе 2017 года были бесосновательно конфискованы 100 000 ампул эфедрина, предназначенные для одной из северокорейских медицинских компаний, несмотря на то что эта компания в соответствии с установленными процедурами направила предварительное уведомление в Международный комитет по контролю над наркотиками.

Применение санкций к товарам, остро необходимым для лечения хронических заболеваний, под таким абсурдным предлогом, как возможность «двойного использования», свидетельствует о том, что содержащийся в «резолюциях о санкциях» пункт, в котором подчеркивается, что принимаемые в соответствии с этими резолюциями меры «не призваны иметь негативные гуманитарные последствия для гражданского населения КНДР», преследует цель ввести в заблуждение, а на самом деле мишенью «санкций» является повседневная жизнь и само существование народа КНДР.

Некоторые страны Европы отказываются предоставить владельцам дипломатических паспортов КНДР основные дипломатические привилегии и иммунитеты и обращаются с ними крайне бесцеремонно, прибегая к выборочному осмотру их багажа и конфискации использованных предметов домашнего обихода, косметики и даже газированных напитков и детских велосипедов, что является вопиющим нарушением общепризнанных правовых норм и практики.

Они действуют абсолютно безрассудно и настолько одержимы «санкциями», что не проявляют никакого уважения к дипломатам, а детские велосипеды, холодильники, кухонная утварь и фены представляются им предметами, имеющими отношение к оружию массового уничтожения.

Как показано выше, шантаж с помощью санкций и блокады, имеющий своей целью изолировать и задушить КНДР, выходит за пределы разумного.

Основным организатором этой иступленной кампании санкций и давления на КНДР являются Соединенные Штаты.

Они не просто сфабриковали беспрецедентные агрессивные «резолюции о санкциях» в отношении КНДР, злоупотребив мандатом Совета Безопасности, и пытаются втянуть все остальные страны мира в их осуществление, но и злонамеренно ввели в отношении КНДР «односторонние санкции», якобы чтобы устранить имеющиеся пробелы в санкциях Организации Объединенных Наций.

Всевозможные «санкции», введшиеся США в отношении КНДР на протяжении более чем пятидесяти лет, в настоящее время становятся все более дерзкими, а основу их применения составляют такие порочные правовые акты, как закон 2016 года «О расширении санкционных и политических мер в отношении Северной Кореи».

Новая администрация Трампа объявила о политике «максимального давления и активизации мер» в отношении КНДР и продолжает изобретать различного рода «санкции» (включая «санкции в отношении специально обозначенных граждан», в перечень которых были включены даже представители высшего руководства КНДР) в целях адаптации всей системы внутреннего законодательства к возможности введения «односторонних санкций» в отношении любых юридических или физических лиц КНДР.

Несложно подсчитать, что в настоящее время в санкционных перечнях фигурируют 15 партийных и правительственных органов, 73 компании и организации и около 90 граждан КНДР, а также 16 самолетов и 20 грузовых торговых судов, однако ни одно из этих лиц или организаций не имеет никакого отношения к сфере вооружений.

США предпринимают также отчаянные и лихорадочные действия, направленные на вовлечение других стран в «санкционную» кампанию против КНДР.

Государственный секретарь США недавно заявил, что США четко дали понять всем странам, в том числе Китаю и России, что они должны присоединиться к «санкциям» в отношении КНДР. Он сказал также, что если какая-либо страна заявит о том, что ее общий товарооборот с КНДР не превышает 5 млн. долл. США, то Соединенные Штаты будут просить эту страну сократить его до 2 млн. долл. США. Эти слова в полной мере раскрывают подлинную личину США, которые действуют, подобно банде уличных грабителей.

В своих злонамеренных целях США используют тактику «вторичного бойкота», жертвами которой уже стали предприниматели и частные компании нескольких стран, в том числе Китая и России, понесшие в процессе экономической деятельности и управления своим делом огромные убытки в результате необоснованного включения их в санкционный список.

Кроме того, Соединенные Штаты оказывают давление на все страны, у которых установлены дипломатические отношения с КНДР, с тем чтобы они разорвали эти отношения или понизили их уровень, что является вопиющим нарушением норм международного права, в том числе Устава Организации Объединенных Наций и Венской конвенции о дипломатических сношениях.

Однако подавляющее большинство государств — за исключением одной латиноамериканской страны и двух-трех азиатских стран, которые под давлением США, как представляется, попытались сократить число находящихся на их территории дипломатов КНДР, — решительно отвергают или просто игнорируют требования США, рассматривая их как вмешательство в их внутренние дела.

Развязанная США и их вассалами санкционная кампания является отвратительным актом враждебности и агрессии против КНДР, направленным на лишение ее суверенитета и права на существование и развитие, а также на уничтожение ее идеологии и системы любыми средствами.

Терпимость, попустительство и одобрение в отношении авторитарных и произвольных действий США могут привести к их распространению и на другие страны, выбравшие путь независимости, в результате чего мир погрузится во тьму, в которой будут безраздельно властвовать США.

США и их вассалы, которые неизменно терпят сокрушительные поражения в общем военно-политическом противостоянии с КНДР, могут прибегнуть к еще более отвратительным и варварским санкциям, но они не смогут помешать движению КНДР по пути к окончательной победе в деле строительства могущественной социалистической страны с опорой на собственные силы и самостоятельное развитие.

Все более отчаянные попытки США и других враждебных сил навязать жесточайшие санкции и оказать давление на КНДР лишь усиливают ненависть и гнев армии и народа этой страны, которая будет и далее наращивать свой ядерный потенциал в целях устранения коренных причин агрессии и всех злонамеренных действий.